Tondach

wienerberger

(EN) Declaration of Performance / (SRB) Izjava o svojstvima / (HR) Izjava o svojstvima / (SI) Izjava o lastnostih / (AL) Deklarata mbi vetitë /(HU) Teljesítménynyilatkozat /(RO) Declaratia de performanță/ (BG) Декларация за експлоатационни паказатели / (MK) Декларација за својства

Number / Broj / Broj / Številka / Numri/ Száma/ Număr/No: DoP-10 03-22W4274

(3) **WIENERBERGER doo KANJIŽA**
24420 Kanjiža, Subotički put 57, R Srbija

(1) (EN) Identification code of product type: / (SRB) Jedinstveni identifikacioni kod vrste proizvoda / (HR) Jedinstveni identifikacijski kod vrste proizvoda / (SI) Identifikacijska koda tipa produkta / (AL) Kodi identifikues te lloji i produktit /(HU) Termék típus egyedi azonosító kódja/ (RO) Codul de identificare al tipului de produs / (BG) Уникален идентификационен код на типа продукт / (MK) Единствен идентификационен код на производот

(EN) Clay roofing tiles and fittings / (SRB) Crepovi od gline i fazonski elementi / (HR) Glineni crijep i pomoćni dijelovi / (SI) Opečni strešniki in dodatni elementi / (AL) Tjegulla nga argjila dhe pajisjet shtesë/(HU) Égetett agyag tető- és kiegészítőcserepek / (RO) Țigle și accesorii din argilă arsă / (BG) Керемиди и керамични допълнителни елементи / (MK) Керамиди од глина и фазонски елементи

(EN) Twiston 9, (SRB) Twiston 9, (HR) Twiston 9, (SI) Twiston 9, (AL) Twiston 9, (HU) Twiston 9, (RO) Twiston 9, (BG) Туистон 9 (Twiston 9), (MK) Twiston 9

(2) (EN) Roof coverings and external wall cladding /(SRB) Pokrivanje krovova i obloganje spoljnih zidova / (HR) Krovni pokrov i obloganje vanjskih zidova / (SI) Strešne kritine, zunanje zidne obloge / (AL) Mbulimi i pullazeve dhe veshja e jashtme e mureve/ (HU) Tetőfedések és külső falburkolatok/ (RO) Învelitori pentru acoperiș și placări de pereți exteriori / (BG)Покривни покрития и фасадни обшивки / (MK) Покривање на покриви и надворешни ѕидови

(5) (EN) Assessment and Verification of constancy of performance system: / (SRB) Ocenjivanje i provera stalnosti svojstava : sistem / (HR) Sustav ocjenjivanja i provjera stalnosti svojstava / (SI) Ocenjevanje in preverjanje nespremenljivosti lastnosti proizvoda sistem: / (AL) Verifikimi dhe vlerësimi i performancës së qëndrueshmërisë: sistemi /(HU) A stabilitás értékelése és ellenőrzése: rendszer/ ((RO) Sistem pentru evaluarea și verificarea constantei performanței / (BG) Оценяване и проверка на експлоатационните паказатели на строителния продукт съгласно: система / (MK) Верификување и проверка на експлотационите показатели:	3

(7) (EN) Declared performance: / (SRB) Deklarisana svojstva: / (HR) Deklarirana svojstva: / (SI) Deklarirane lastnosti:: / (AL) Vetitë e deklaruara/ (HU) Nyilatkozat szerinti teljesítmény/(RO) Performanțele declarate / (BG) Декларирани показатели / (MK)Декларирани својства

(EN) Essential characteristics / (SRB) Bitne karakteristike / (HR) Bitne karakteristike / (SI) Bistvene lastnosti / (AL) Karakteristikat thelbësore/(HU) Alapvető tulajdonságok / (RO)Caracteristicile esențiale/ (BG) Съществени характеристики / (MK) Важни карактеристики	(EN) Performance / (SRB) Svojstva / (HR) svojstva /(SI) Vlastnosti / (AL) Vetitë / (HU) Teljesítmény / (RO) Performanță / (BG) експлоатационни паказатели / (MK) Својства	SRPS EN 1304: 2015
(EN) Mechanical resistance / (SRB) Mehanička otpornost / (HR) Mehanička otpornost / (SI) Mehanska odpornost / (AL) Rezistenca mekanike/ (HU) Mechanikai szilárdság, terhelhetőség / (RO)Rezistență la rupere prin încovoiere / (BG) Механична устойчивост / (MK) Механичка отпорност	(EN) complies / (SRB) zadovoljava /(HR) zadovoljava / (SI) Ustreza / (AL) Përmbush/(HU) Megfelel / (RO) Conform / (BG) Съответства / (MK) Задоволува	
(EN) External fire performance / (SRB) Otpornost kod spoljnog požara / (HR) Vanjska otpornost na vatru / (SI) Odpornost pred zunanjim požarom / (AL) Sjellja ndaj zjarreve të jashtëme /(HU) Reakció külső tűzhatásra / (RO) Performanță la foc exterior / (BG) Устойчивост при възникване на огън/пожар отвън / (MK) Издржливи на надворешен оган	(EN) deemed to satisfy / (SRB) zadovoljava / (HR) smatra se da zadovoljava / (SI) zadostuje zahtevam / (AL) Përmbush/(HU) Megfelel / (RO) Conform / (BG) Съответства / (MK) Задоволува	
(EN) Reaction to fire / (SRB) Reakcija pri požaru / (HR) Reakcija na vatru / (SI) Odziv na ogenj / (AL) Reagimi ndaj zjarrit / (HU) Éghetőség / (RO) Reacția la foc / (BG)Клас по реакция на огън / (MK) Реакција на оган	A1	
(EN) Water impermeability / (SRB) Vodonepropustljivost / (HR) Vodonepropusnost / (SI) Vodonepropustnost / (AL) Papërshkushmëria e ujit/ (HU) Víztartóképesség / (RO) Impermeabilitatea la apă/ (BG) Водонепропускливост / (MK) Водонепропустливост	(EN) category 1, test method 2 / (SRB) Klasa 1, Ispitna metoda 2 / (HR) Kategorija 1, Ispitna metoda 2 / (SI) Kategorija1, Metoda preiskušanja 2 / (AL) Kategoria1, Metoda e testimit 2 /(HU) megfelel az 1.fokozatnak a 2-es módszer szerint/(RO) Categoria 1 Metoda de testare 2 / (BG) Степен на изискване на стандарта 1 Метод на изпитване 2 / (MK) Категорија 1 , метода на испитување 2	(6a) EN 1304: 2013
(EN) Dimensions and dimensional tolerances / (SRB) Dimenzije i dozvoljeno odstupanje / (HR) Dimenzije i dozvoljeno odstupanje / (SI) Dimenzije in dovoljena odstopanja / (AL) Dimenzionet dhe devijimet e lejuarat/ (HU) Méretek és mérettűrések / (RO) Dimensiuni și toleranțele dimensionilor / (BG) Маса и отклонения от масата / (MK) Размери и дозволени отстапувања	(EN) complies / (SRB) zadovoljava / (HR) zadovoljava / (SI) Ustreza / (AL) Përmbush/(HU) Megfelel / (RO) Conform / (BG) Съответства / (MK) Задоволува	
(EN) Durability(frost resistance) /(SRB)Trajnost (otpornost na mraz)/(HR)Trajnost (otpornost na smrzavanje) /(SI)Trajnost /(AL)Qëndrueshmeria/(HU) Fagyállósság/(RO) Durabilitatea / (BG) Дълготрайност / (MK) Долготрајност (Мразоиздржливост)	(EN) Level1 (150 cycles)/(SRB) Nivo1(150ciklusa) /(HR)Razina 1(150ciklusa)/(SI) Kategorija1(150 ciklovi)/ (AL)Nivel1(ciklet 150)/ (HU)Teljesitmény szint 1(150 ciklus)/ (RO)Nivel1 (cicluri 150)/ (BG) Ниво1 (цикли150) / (MK) Ниво 1 (150 циклуси)	
(EN) Release of regulated substances /(SRB) Ispuštanje opasnih materija/ (HR) Ispuštanje opasnih tvari /(SI) Odvajanje škodljivih snovi /(AL) Lirimi i materieve të rrezikshme/(HU) Veszélyes anyagok kibocsátása/(RO) Emisia de substanțe reglementate/(BG) Отделяне на вредни емисии /(MK) Испуштање на опасни материи	(EN) not applicable / (SRB) Nije primenjivo / (HR) Ne sadrži /(SI) Ni sprejemljivo / (AL) Nuk aplikohet/(HU) Nem alkalmazható/ (RO) Nu se aplică /(BG) Неприложим / (MK) Не содржи	

(8) (EN) The performance of the product is in accordance with the specification given above. / (SRB) Svojstva proizvoda su u skladu s gore navedenom specifikacijom. / (HR) Svojstva proizvoda su u skladu s gore navedenom specifikacijom. / (SI) Lastnosti proizvoda so skladne z zgoraj navedenimi specifikacijami. /(AL) Rendimenti i produktit eshte ne perputhje me specifikimin e dhënë më sipër /(HU)A termék megfelel a fent részletezett teljesítménynek./(RO) Performanța produsului este în concordanță cu specificațiile de mai sus/(BG)Показателите на продукта отговарят на дадената по-горе спесификация / (MK) Својствата на производот се во склад со горе наведените спецификации

(3),(5): EN) Not applicable / (SRB) Nije primenjivo / (HR) Nije primenjivo / (SI) Ni sprejemljivo /(AL) Nuk aplikohet/(HU) Nem alkalmazható/ (RO) Nu se aplică /(BG) Неприложим / (MK) Не содржи

(EN) Signed for and on behalf of the manufacturer by: / (SRB) Za proizvođača i u njegovo ime potpisao: / (HR) Za proizvođača i u njegovo ime potpisao: / (SI) Za proizvajalca in v njegovem imenu podpisal: / (AL) Nënshkruar për prodhuesin dhe në emrin e prodhuesit /(HU)A gyártó nevében és részéről aláíró személy:/(RO) Semnat pentru sau în numele producătorului de:/(BG)Подпис за производителя и упълномощен представител: / (MK) За производителот во негово име потпишал:

Vladimir Jeremić, Production Director

(EN) Name and function / (SRB) Ime i funkcija / (HR) Ime i funkcija / (SI) Ime in funkcija /(HU)Név és beosztás/(RO)Nume și funcție/ (BG)Име и длъжност / (MK) Име и функција

Kanjiža, 01.01.2023.